

EL SERVICIO DE RADIOCONVERSACIONES

Se Propicia su Próxima Instalación en San Julián

Desde hace varios años se alza en las proximidades de la aeroperita el edificio construido con destino a la instalación del servicio de radioconversaciones en la localidad, cuya cristalización en realidad palpable han venido reclamando desde entonces autoridades representativas del territorio en representación del pueblo, entidades diversas y también la capital federal, con lo que se llegará a nada concreto por razones que desconocemos.

Sin embargo, hay indicios palpables de que este viejo anhelo de la población urbana y también rural de San Julián no ha sido olvidado por las autoridades superiores correspondientes, hecho que nos resulta muy alentador consignar y llevar a conocimiento de nuestros lectores.

En efecto, el día 25 del pasado mes de noviembre y procedente del norte llegó el ingeniero de la Dirección Técnica del ministerio de Comunicaciones, don Francisco Ovaldo de Haro, en compañía del señor Jan Colin Grant, técnico de la Compañía Instaladora Phillips, de la capital federal, con la misión de estudiar y proyectar la próxima instalación en edificios fiscales de Correos y Telecomunicaciones de la localidad, de instrumental moderno para la habilitación del servicio de radio y radioconversión con el resto de la República, trabajos éstos que se iniciarán a principios del año entrante, de acuerdo con informaciones que por nuestros medios nos fué posible recoger.

Instalación de Antenas

En conocimiento los funcionarios mencionados de las dificultades que acarrearía la instalación de las antenas necesarias en los lugares anteriormente previstos para el funcionamiento de los servicios de Aerolíneas Argentinas, conscientes de la situación y poseedores de la mejor buena voluntad para zanjar esas dificultades y de acuerdo con conversaciones sostenidas sobre el particular con el Sr. Comisionado Municipal...

8 de Diciembre

Día de la Inmaculada

El 8 del corriente celebra la cristiandad universalmente el Día de la Inmaculada Concepción de María, y con tal motivo también la parroquia de San Julián estará de fiesta, finalizando así devotamente el Año Mariano. Y con tal motivo también, desde el 30 de Noviembre p.pdo. hasta el 7 del corriente se realiza el Solemne Novenario Predicado a las 21.15 con rezos del Rosario, "Venid y Vamos Todos" bendición y conferencia. Para el día 8, nuestra parroquia anuncia el siguiente:

PROGRAMA

- 8 hs.—Repique de campanas y Música Sagrada por los Altoparlantes de la Parroquia.
- 8.30 hs.—Misa de Primeras Comuniones, celebrada por el Rdo. P. Director, Clero, Moletes por el Coro de María Aux.
- Renovación de las Promesas Bautismales.
- 9.30 hs.—Chocolate obsequio de las Damas y Devotas de María Aux.
- 10 hs.—Grupo Fotográfico a los Niños de Primera Comunión.
- 10.30 hs.—Misa oficiada por el Rdo. P. Párroco, Solemnizada por el Coro del Colegio María Aux.
- 11.30 hs.—Misa de horario.
- 13.30 hs.—Variados juegos en los Oratorios Festivos; niños en el Colegio Salesiano y niñas en el de María Aux.
- 16 hs.—Extraordinaria Función de Cine para niños y niñas en la Galería del Colegio Salesiano "El Cardenal Mitré, acusado de traición".
- 21 hs.—Solemne Procesión de la Virgen Inmaculada.
- Terminación de la misma frente al Colegio.
- Consagración del Pueblo de San Julián al Corazón de María, clausurando así el Año Mariano y como recuerdo de la Visita de la Virgen Peregrina de Fátima.
- Función de Cine en el patio del Colegio Salesiano: "El Cardenal Mitré, acusado de traición".

Orden de la Procesión
Piquete de Policía, Cruz Astil, Ci-

Juegos Infantiles para la Escuela de Cañadon León

El mandataro territorial, don Tomás Fernández, acaba de dotar a la Escuela Nacional N. 11 de Cañadon León de un parque de juegos infantiles, cuya instalación ya se ha iniciado en medio del entusiasmo de los numerosos escolares de aquella población.

Con tal motivo, el director de dicho establecimiento, don Manuel Valles, en nombre propio, de los escolares y de la población en general, hace público su sincero y expresivo agradecimiento al Sr. Gobernador.

El Sonido

Semanaire Independiente Fund. el 22 de Julio 1933

Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 38 725

Pto. San Julián, Viernes 3 de Dbre. 1954

Proprietario y Director: Diego Cmo. FRITZ
 Año XXII
 N. 1042

Don Jesús Fueyo

A la avanzada edad de 69 años, el viernes último falleció en la capital del territorio el antiguo y estimado vecino de aquella población, don Jesús Fueyo, cuyo deceso causó general sentimiento de pesar entre sus relaciones y amistades.

Éra el eximio hermano de doña Mercedes Fueyo de Costas, esposa del vecino de San Julián don Antonio Costas, a cuyo hogar siguen llegando con tal motivo sentidas expresiones de condolencias.

Don Eulogio Galindo

A la edad avanzada de 76 años recientemente falleció en Chonche, República de Chile, el anciano don Eulogio Galindo, cuyo deceso enluta a varias familias de antiguo arraigo en San Julián.

Éra el eximio padre de los vecinos señores Santiago, Jurio, Anibal y Tobias Galindo, a quienes hacemos llegar con tal motivo la expresión de nuestro sentido pésame.

Misa de Réquiem

ANA LUISA MIRANDA (q.e.p.d.) Falleció el 9 de Diciembre de 1953. Sus padres, José Miranda y Vitalia de Miranda; sus hermanos, Betizia y José Nazario invitan a la misa que en su memoria y por el eterno descanso de su alma se oficiará en el templo parroquial de la localidad el día 9 del corriente, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Agradecimiento

La esposa, hijos y demás familiares de Luis Alvarez Pérez (q.e.p.d.), agradecen profundamente a las personas que les prestaron su cooperación en el doloroso trance, a las que acudieron al velatorio y al sepelio y a todas aquellas que en distintas formas les expresaron sus condolencias, adhiriendo al duelo de la familia.

La Unidad Básica Informa

La Unidad Básica del Partido Peronista masculino de la localidad informó que el Bono Contribución que tenía en circulación se sortó el día 5 de Noviembre en combinación con la Lotería Nacional, y que resultó favorecido con el premio consistente en un combinado marca "Odeón" el número 376, del que era poseedor el señor Francisco Sánchez.

Reunión en la U. Básica
El Partido Peronista femenino comunitario que mañana sábado a las 16 horas habrá reunión en la Unidad Básica de Mitre, 323, e invita a todas las afiliadas y simpatizantes a concurrir a la misma.

Estas y Exploradores del Batallón N. 45, Colegio Nacional, Niñas del Co. María Aux. con sus Cías., Devotas y Damas de María Aux. con su Estandarte, Señoras, Niños y Niñas de Primera Comunión, Clero y Ministros, Carroza de la Virgen escolada por la Policía y Marineros, Autoridades, Circulo Católico, Exalumnos, Pueblo, Niños del Colegio Salesiano, Autos.

Notas Municipales

REUNION.—Con motivo de algunos empobrecimientos surgidos en el abastecimiento de carne y verduras a la población, a invitación del Sr. Comisionado el lunes último se realizó una reunión en la Municipalidad con asistencia de dueños de mercados, hoteleros y el Sr. Comisario de Policía en representación de la Oficina de Aqto. La misma tuvo por objeto uniformar el precio de dichos productos y hacer llegar a la población, resolviéndose que todos los comercios del ramo se habilitarán al público diariamente a partir de las 8.30, debiendo tener la mercadería a la vista y con estricta prohibición de reservar para nadie. En cuanto a la carne, se estableció al efecto un control numérico, para su despacho por orden de llegada, aclarándose que este último requisito se mantendrá solo por unos días y hasta tanto se normalice el abastecimiento.

LICENCIA.—Por licencia del Sr. Comisionado, que se autentió el martes con destino al norte, ha quedado a cargo de la Comuna el condador de la misma.

AGUA.—A fin de evitar la alteración del agua potable que consume la población, se han iniciado trabajos de protección en los manantiales de la Compañía, a cuyo efecto se están construyendo depósitos en las vertientes, desdoblándose cimentados y tapas.

Bailes en la Española

Durante las noches de mañana y el domingo se realizarán en la sala de la Española los anunciados bailes familiares del Sindicato Gastronómico de la localidad, que celebra así el primer aniversario de su fundación.

Amenizará la orquesta local, y la entrada para caballeros se fijó en \$ 5.—, siendo para damas gratis.

Pasajeros por Avión

Viernes, a Rio Gallegos, Mercedes F. de Costas.
Sábado, a Comodoro Rivadavia, Francisco O. Vito; a Santa Cruz, Santos Millanico; a Rio Gallegos, Carlos G. Seró Mantero.
Lunes, a Buenos Aires, Juan Zihlman; a Rio Gallegos, José G. Hernández, Magdalena T. de Dragicevich y José L. Vidaurte.

Martes, a Puerto Desierto, Dora B. de Luiris; a Bahía Blanca, Ernesto M. Nava; a Buenos Aires, Carlos G. Seró Mantero.
Miércoles, a Rio Gallegos, Manuel T. Lorenzo.

Don Federico W. Schempp

Luego de realizar una extensa gira por las provincias del norte, la semana última regresó procedente de la capital federal el conocido hombre de negocios, don Federico W. Schempp.

Cumpleaños

Con motivo de cumplir un año de edad el niño Jorge Magagnoli, el domingo último se realizó una simpática fiesta infantil en el domicilio de sus padres, sirviéndose un exquisito chocolate al grupo de pequeños invitados

Exalumnas de Ma. Auxiliadora Cartelera del "Talia" Día de la Exalumna

28 de noviembre... radiante amanecer... es nuestro día... Cui! bandadas de alegres golondrinas retornamos al nido amado, a nuestros queridos colegio, donde gustamos el cálido ambiente y sinceros afectos... de gratos recuerdos...

La primera cita de la jornada es la capilla... allí donde en los hermosos días de la niñez aprendimos el arte de ser buenas hijas, a nuestros queridos Eucaristía junto ser una vez más nuestro aliento y fortaleza. María Auxiliadora, desde su silila de honor nos miró complacida, y recordando entonces la inolvidable jornada del 16, entonamos con todo fervor:

"Cantemos, cantemos con fe y devoción; que reine ¡oh María! Tu gran Corazón".

Son las 10. Mientras saboreamos un exquisito chocolate los ánimos se expandieron, se suceden los saludos y encuentros con las antiguas maestras y compañeras de la infancia...

Unos momentos más y las incansables socias de la Comisión Directiva, habilitadas en el arte culinario, se hallan ya preparando un aperitivo mendis: ensalada rusa con flambe, tallarines, etc.

"La unión hace la fuerza!". A las 11.30 ya estamos listas para asistir a la asamblea. Con el alma llena de entusiasmo, seguimos con interés el desarrollo de la misma, apreciando el labor realizado por nuestro Centro, y después de haber elegido una competente Comisión Directiva sellamos la promesa de ser: "Siempre y a toda hora, exalumnas de María Auxiliadora".

A continuación pasamos a la risue-

Matrimonio, para el campo: Entendido en todo trabajo rural, con experiencia como encargado de estancia por varios años. Inf: Petit Hotel.

Sastrería "González"

Su propietario, Sr. José María González, comunica que se ha instalado con carácter definitivo en la sastrería del Sr. Antonio Vélez, situada en la calle Mitre, 337, donde atenderá en adelante todo trabajo de su especialidad.

EDICTO

El Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretaría a cargo del Dr. Giorio R. Berzéro, cita por treinta días, a herederos y acreedores de don MARCELO SCHUPBACH.

Rio Gallegos, noviembre 24 de 1954.
GIORIO R. BERZERO
Secretario

que participó de la misma, entre los que se contaron: Enrique Tineo, María Zapata, Otelia y Margarita del Río, Roberto, Luis y Alicia Bahía; Rosita, Marta, Arturo e Irma Manyare; Luis, Antonio y Luján Muniz; Flora, Susana y Raquel Nohra; Avelino Varela, Isabel Oyarzun y Mabel y Margarita Cañada, de todos los cuales recibió bonitos regalos.

La reunión se prolongó hasta las 21.30 con un vermouth familiar del cual participaron algunas amistades de los padres del pequeño Jorgito.

PARALELO 42º

☆ Para el nuevo plan de importación a iniciarse en Enero de 1955, a los usuarios en general ofrecemos:

MAQUINARIAS para Explotación AGROPECUARIA
MAQUINARIAS INDUSTRIALES p/talleres en general
MOTORES DIESEL para Automotores y otros usos
GRUPOS ELECTROGENOS, etc., etc.

CASA SChEMPP
C. Correo 52 - SAN JULIAN

Aviso: Por vacaciones del personal, desde el día 26 hasta el 31 de Diciembre en curso, mi negocio permanecerá cerrado.

Cal Viva CHUBUT:

Es toda una garantía para el que quiere construir, al saber que el constructor Sr. Bocconi la ha empleado con resultado inmejorable en las importantes obras de La Cooperativa, José Villarreal y Joaquin Fernández Peña. — A ello debe agregarse el precio económico.

Pida Cal del Chubut en las casas del ramo o en **CASA SCHCLAREK**

VUELE A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO



a bordo de confortables aeronaves, en vuelos placenteros y rodeado de la más solícita atención personal. Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a: AMSTERDAM, FRANCFORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD, o a cualquiera otra ciudad del mundo, harán posible su permanencia en alguna de las escalas intermedias sin recargo alguno. Elija usted el lugar de destino de su viaje y consulte a AEROLINEAS ARGENTINAS los detalles del mismo.

AEROLINEAS ARGENTINAS
E. N. T.

Agente en San Julián: JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4

Lotería Navidad: \$ 6.500.000

Se sortea el 24 de Diciembre

Hágase rico comprando su billete, pero vaya a la Agencia 1.305. Entero \$ 800; Vigésimo \$ 40

Provisoriamente en Foto-Mitre — **F. GOIC**

VACUNAS

"BAYER"

CONTRA LA MANCHA Y GANGRENA GASEOSA.

★

PINTURA

PARA MARCAR OVEJAS

F. W. SCHEMPP

Bar Cosmos de J. D. González

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

PAUL Hnos. S.A. Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares. Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas. BERNALOINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario. Agentes: A. & E. DINOS

Entre la Luz y las Sombras

Apenas el voto adverso de la Asamblea francesa determinó el fracaso del pacto sobre creación del Ejército Europeo, se ha llegado en Manila a un acuerdo internacional que contempla la defensa territorial de varias naciones con solapamientos efectiva o indirecta en Asia, en el Océano Pacífico. Francia figura entre los ocho firmantes del nuevo acuerdo y, en cierto modo, aparece así haciendo en aquellas regiones lo que no quiso hacer en Europa. Juntamente con Francia suscriben el tratado Pakistán, Australia, Inglaterra, Nueva Zelandia, los Estados Unidos, Tailandia y las Filipinas, naciones que al mismo tiempo que el pacto militar de asistencia recíproca han firmado también una declaración de principios que se denomina "Carta del Pacífico" y sigue la línea de la "Carta del Atlántico", el célebre documento que dieron a conocer Roosevelt y Churchill el 14 de Agosto de 1941, cuando todavía los Estados Unidos no habían entrado en la guerra.

El texto del acuerdo de defensa y ayuda mutua en caso de agresión, así como el texto de la "Carta del Pacífico" han sido dados a publicidad. Las razones que indujeron a la Asamblea de Francia a votar en contra de la ratificación del Ejército Europeo también fueron dadas a publicidad, y lo mismo ocurrió respecto de la impresión que esa negativa produjo en Alemania Occidental, en Londres y en Washington. Los gobernantes, los partidos políticos, los diarios y hasta algunos jefes militares examinaron ampliamente la situación entonces creada y no vacilaron en decir lo que pensaban en contra o en favor, con absoluta libertad.

He aquí, precisamente en éste de la libertad para hablar, discutir y publicar lo que se dice arregla o desarregla, una cuestión importantísima que siempre es útil señalar. La tranquilidad del mundo depende desde hace varios años de la pugna de los regímenes políticos que encarnan por un lado, la democracia y, por el otro, el totalitarismo. Las fuerzas de uno y otro bando son poderosas y si un día resultara ya imposible evitar el choque, la humanidad se enfrentaría con la más grave y penosa amenaza de destrucción. En la pugna planteada, los dos sectores adoptan cuanta medida consideran adecuada a sus fines; pero lo hacen con métodos que difieren entre sí de la manera más definida y absoluta. Los componentes de unos de ellos, conservando cada cual su autonomía y personalidad se mueven, actúan, opinan y deciden sus actos a pleno sol, que no otro cosa significa la publicidad; en el otro sector los componentes no opinan; les dan la opinión hecha y les comunican la resolución adoptada, comunicación que invariablemente debe quedar en secreto, de suerte que nada se sepa fuera del reducido círculo de los que mandan. De un lado, la luz; del otro, las sombras... Y entre la luz y las sombras fluctúa la paz.

Los dos métodos son expresión elocuente de regímenes políticos contrapuestos en su filosofía. No faltarán, seguramente, quienes piensen que en esta sustancial diferencia de conducta, la ventaja está de parte de los que andan en las sombras. Reducido el dilema a un simple balance de posibilidades inmediatas quizá tengan razón. Mas si se considera la cuestión — como es necesario hacerlo — en su aspecto básico y en su trascendencia histórica, se comprenderá en seguida que justamente en esa distinta manera de vivir finca la discrepancia de los bandos en pugna: en actuar con libertad o en actuar sin libertad; en que todos tengan el derecho a saber lo que se hace y ejercen el derecho

de intervenir en lo que se hace, o en que sólo unos pocos resuelvan y hagan las cosas y la inmensa mayoría se vea forzada a aceptar las cosas hechas aunque no le gusten ni le convengan.

Por descontento que, trabado en esas condiciones, la lucha es despareja y será larga; pero por descontento también que únicamente en esa forma es dable esperar que se salven los fundamentos de la dignidad humana, sin la cual la libertad no puede existir.

ALBERTO MACIA

Impresos en general
En esta imprenta

LA FRANCO - ARGENTINA
COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

GRAN CARPINTERIA TOMASSO
de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS - Y - VENTANAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL
COLOCACION DE TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres
ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Ataúdes de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MAGALLANES"
de A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julián

Tienda "LA BUENOS AIRES"
Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones ulman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cía.
Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Fue Todo un Acontecimiento la Visita de la Delegación Artístico-Deportiva de Deseado

El sábado último en horas de la mañana arribó a la localidad la delegación artística deportiva del Club Ferrocarril del Estado de Puerto Deseado, y como su llegada estaba prevista para la tarde constituyó en cuanto a la hora una sorpresa, factor que impidió se le tributara a la entrada del pueblo el recibimiento habitual en estos casos y conforme a los deseos de la Directiva de Racing, de quien los visitantes eran invitados de honor.

Recepción Oficial

La recepción oficial a la simpática delegación tuvo lugar a las 18.30 en la sede de Racing, donde se vivió un vermouth en honor de los deportistas y cuadro artístico visitantes. El acto dió lugar a una animada como cordialísima reunión en que se hizo derroche de compañerismo y franco camaradería, estrechando así los cordiales vínculos existentes entre la juventud de ambas poblaciones, dignamente representada en esta oportunidad.

Ofreció la demostración el presidente de Racing, don Antonio González Rúa, virriendo conceptos muy justos a las circunstancias, y agradeció el presidente de la entidad visitante, Sr. Libertario Garguilo, correspondiendo con todo acierto y precisión. Ambos merecieron una sostenida salva de aplausos por parte de la numerosa concurrencia que colmaba la capacidad del local.

Función de Teatro

Por la noche, alrededor de las 22 el cuadro de aficionados de la entidad visitante ofreció su anunciada función teatral en la sala del "Talia", presentando el drama original de Albert Novión, titulado: "Bendita Sea!", con el siguiente reparto:

Doña María, Srta. Chota García; Julia, Raquel Menicucci; Don Pedro, Sr. Manuel Cassa (b); Enrique, Sr. Pedro Ponter; Javier, Sr. Pedro Urbano; Aniceto, Sr. Rufino S. Gómez Wilson; Matitíncho, Sr. Rafael Gómez Wilson, actuando el conjunto bajo la dirección del Sr. Domingo Menicucci y desempeñándose como apuntador y raspante, respectivamente, la Srta. Boni Urbano y los Srs. Agustín Lubik y Herminio Hernández, mientras que la escenografía estuvo a cargo del Sr. Francisco García.

Atraído por la novedad que ofrecía a nuestro pueblo los noveles artistas de la localidad vecina, un público muy numeroso se dio cita esa noche en la sala del "Talia", y ciertamente no se vivió defraudado. El conjunto en general se desempeñó correctamente, animando con soltura y naturalidad los distintos personajes de la obra, con general satisfacción del público, y si alguien merece por su labor ser destacado en forma especial, ellos fueron la Srta. Chota García en su papel de Doña María, y el Sr. Rufino S. Gómez Wilson en el rol de Aniceto. Indudablemente, la concurrencia se retiró satisfecha del espectáculo y de la encomiable labor realizada por el conjunto.

Se Improvisa un Baile

Con ambiente de todo punto favorable, terminada la función y a solicitud de la delegación visitante, improvisadamente se organizó un baile en la sede de Racing, el que cobró proporciones de animación extraordinaria, tanto que, luego de interrumperse la energía eléctrica a las 2, el baile prosiguió con lámparas hasta las 4 de la madrugada.

La Tarde Deportiva

El domingo por la tarde, en la cancha de Racing, se desarrolló el programa deportivo consistente en un

mach preliminar entre equipos infantiles visitante y local y el encuentro de las primeras divisiones del Club Ferrocarril y Racing, imponiéndose en ambos los visitantes por la cuenta de 4 a 1 y 2 a 1, respectivamente.

Dando lugar a algunas referencias al match de primera dentro del limitado espacio de que disponemos, creemos que en justicia corresponde decir que el Club Ferrocarril obtuvo un laudable pero merecido e inobjetable triunfo. A poco de iniciarse las acciones, Ferrocarril logra abrir el score, igualando posiciones Racing momentos más tarde, y en circunstancias de estarse ya sobre la hora del primer tiempo, Ferrocarril aumenta su ventaja a dos goles, convirtiéndose así el último tanto de la tarde. En consecuencia, en el segundo tiempo, a pesar de las situaciones de aprieto por que pasaron ambas vasillas, no hubo goles, terminando así el encuentro con el triunfo de 1 eq. la visitante por, la cuenta de 2 tantos contra 1. Arbitró el partido el Sr. José Alvarez.

Demostación de Despedida

De acuerdo con el programa de agasajo organizado, Racing despidió con una nueva demostración a la delegación visitante en su sede social, con asistencia en un dinner danzant que se prolongó hasta las 23, hora en que la embajada artístico-deportiva del Club Ferrocarril del Estado emprendió el regreso a Puerto Deseado, creemos que satisfichos y gratamente impresionados todos sus integrantes, quienes a su vez dejaron la más favorable impresión entre nosotros, con lo que se ha logrado el objetivo primordial de estos intercambios, que no es otro que el de estrechar vínculos de camaradería. Previamente a la despedida pronunció algunas palabras el prosecretario de Racing, Sr. Manuel Sánchez, que muy amablemente agradeció el presidente de Ferrocarril, Sr. Garguilo.

"La Voz del Pueblo" en su XV Aniversario

El 18 de noviembre último cumplió quince años de actividad periodística "La Voz del Pueblo", de Río Gallegos, colega amigo que fundara el destacado periodista y poeta patagónico señor Amador Víctor González, quien se consagró por entero a su haciendo del periodismo un verdadero sacerdocio y sorprendiéndolo la muerte como las de un relámpago, y en beneficio de la colectividad, entregado a la árdua tarea diaria en que alternaba las funciones de director como las de redactor, y en el mismo modo que nosotros nos vemos obligados a hacerlo desde años ha por imperativo de las circunstancias e imposición de los estrechos horizontes que se abren aún hoy para la raleada y languideciente prensa patagónica.

El extinto periodista y amigo González, con pluma ágil y serena, con mesura y corrección pero también con energía cuando fue necesario, defendió incansablemente la verdad y por ende toda causa justa, y cuando fue menester luchar contra la injusticia, el error y la incomprensión—el más grande obstáculo de todos los tiempos—a la que invariablemente se unen los intereses creados con las reacciones consiguientes, siempre se mantuvo firme en su puesto de lucha alentado por la convicción de que la verdad es indestructible. Y así, cuando más grandes fueron los obstáculos e inconvenientes que hubo que vencer, cuando más enconada fue la reacción de los enemigos de la prensa sana, tanto más enérgica y resuelta fué su actitud, que no

SI PIENSA COMPRAR...

una Heladera... una Radio... un lavarropa...

★ Vea nuestra línea de enseres y artefactos para el hogar de las marcas más prestigiosas:



La Anónima

★

Encontrará la mejor calidad en cada artículo.

★



A pagar en Comodas Cuotas Mensuales y un anticipo.

★



FACILITAREMOS

SU

COMPRA...

! Consúltenos!

★

Lo mejor está en La Anónima

† Don Luis Alvarez Pérez

Victima de una grave y pertinaz enfermedad que hare algún tiempo motivó su traslado a Buenos Aires y con-

supo de elucidaciones ni doblesces, ganando "La Voz del Pueblo" con su prédica el más elevado concepto en el seno de la opinión pública, mereciéndole al carácter de su indomable director.

Hoy el colega se halla bajo la dirección de su hijo, el joven Roberto Víctor González, que hace sus primeras armas en la noble pero difícil y espionosa actividad, iluminado por el digno ejemplo de su padre. Al hacernos eco del auspicioso acontecimiento que señala este aniversario, haciendo nuestro el júbilo del colega formalamos votos por que, para bien de la colectividad que sirve, se mantenga inalterable en su línea de conducta y entre tanto, agradecemos y retribuimos su cordial saludo a la prensa deseándole una ininterumpida era de éxitos y prosperidad.

tra la cual resultaron estériles los esfuerzos de la ciencia, el jueves de la semana última, aproximadamente a las 15.30 horas, falleció en su domicilio el antiguo vecino don Luis Alvarez Pérez, que por muchos años fuera empleado de la sucursal local de la Anónima. Padre de numerosa familia y joven aún, el señor Alvarez desaparece a los 45 años de edad causando su prematura muerte dolorosa impresión en el vasto círculo de sus relaciones y amistades. Sus restos fueron inhumados a las 17.30 horas del día siguiente, constituyendo el extenso cortejo que lo acompañó hasta su última morada una elocuente manifestación de duelo general.

Descanse en paz y reciban sus familiares la expresión de nuestro sincero pésame.

† Enrique Torres

Falleció el 25 de noviembre en la capital federal, los restos del niño Enrique Torres, de 2 años y 6 meses de edad, fueron traídos el lunes último por avión, e inhumados a las 17 horas en el cementerio local.

Del profundo pesar causado en la población por la irreparable desgracia, fueron testimonio elocuente la gran cantidad de familias y vecinos que acudieron a darle el postor adúsi. En el doloroso trance, reiteramos a sus padres y demás familiares la expresión solidaria de nuestro emocionado sentimiento.

Anuncie en EL SONIDO

La Palabra Serena del Presidente

EN el transcurso del acto público realizado el 25 de Noviembre ppdo. en el Luna Park, cerrando la serie de discursos usó también de la palabra el presidente de la Nación, Gral. Perón, poniendo así término a un entredicho que se inclinaba a asumir dimensiones desproporcionadas con la realidad, amenazando perturbar la tranquilidad general del país. Con palabra serena pero firme, dió el presidente una explicación clara de los hechos, evidentemente mal interpretados, quedando así el problema definitivamente en términos exactos y reales. Cabe destacar que, mal planteado por unos y debatido en terreno inadecuado por otros, el caso pudo tener derivaciones lamentables si la autorizada palabra del primer magistrado no hubiera indicado tan oportunamente la recta senda a seguir.

El general Perón puso claramente de manifiesto los puntos en discusión, revelando cómo se había planteado el incidente, sindicando a los elementos comprometidos y destacando el papel arbitral que en la emergencia lógicamente le corresponde desempeñar el gobierno.

Tuvieron sus palabras así la virtud de retornar a su justo cauce, todo cuanto la incomprensión o la pasión pudo haber desaturado, mediante una interpretación amplia y toerante en 23 minutos sucesivos y episodios de la drástica cuestión.

Destacó finalmente el Presidente, que no hay choque de creencias ni conflicto entre instituciones, sino simplemente el apartamiento por algunos elementos de obligaciones y deberes claramente determinados por la ley; y para sancionar esas situaciones, el cálculo—está la ley, cuyos preceptos ceñirán con el rigor que sea necesario sobre quienes olviden el mandato de las obligaciones inherentes a su ministerio.

Declaración del Consejo Superior del Partido Peronista

Con motivo de los acontecimientos que son del dominio público y luego de una reunión, el Consejo Superior del Partido Peronista dió a conocer una categórica declaración que luego de extensos considerandos y a manera consiguiva, se consensó en los siguientes puntos:

- 1.—Todo Peronista deberá denunciar ante las autoridades partidarias, a cualquier persona o entidad que por su conducta se convierta en un motivo de perturbación y tendrá que vigilar las actividades de todos aquellos elementos clericales que por su posición notoriamente agresiva aparezcan como enemigos y, en particular a los infiltrados en nuestro Partido.
- 2.—Cada Unidad Básica organizará por sus medios la vigilancia de todas aquellas entidades donde puedan realizarse actos que sirvan para crear un clima de opinión desfavorable y de confusiónismo.
- 3.—Todo Peronista deberá predicar en cualquier lugar en que actúe, ya sea el sitio donde trabaja, estudie o desarrolle actividades sociales, deportivas o culturales, la significación del discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la Nación y las razones que motivaron el mismo, colaborando así en el esclarecimiento de la conciencia ciudadana.

Gracias a la claridad de la palabra del presidente de la Nación, se aclaró el asunto, se desvanecieron las dudas y se restableció la tranquilidad general del país.

Agradecimiento

† ENRIQUE TORRES—(q.e.n.d.)—Falleció el 25 de Noviembre de 1954. Sus padres, José Torres y Elisa Malkowsky; sus abuelos, tios, primos y demás familiares, agradecen profundamente a las personas que acompañaron hasta su última morada los restos del angelito, como así también a todas aquellas que en distintas formas se solidarizaron con su dolor expresando sus condolencias por la pérdida que les afijó.

aviso de Licitación

TRANSPORTES PATAGONICOS Sociedad Cooperativa del Sud Limitada, llama a licitación para el arrendamiento de todas sus instalaciones para la explotación del servicio de Conifera, Restaurant y Hotel, que tiene instaladas en su estación de pasajeros ubicada en las calles Avda. 9 de Julio y Rivadavia de la localidad de Trelew (Chubut).

Las PERSONAS INTERESADAS deben solicitar el pliego de condiciones en la Administración de la Empresa, (Calle Avda. Gales y Fontana de la localidad de Trelew).

Las propuestas deben dirigirse a la Administración de la Empresa, y encontrarse en su poder para el día 30 de Diciembre del etc. año, a las 16 hs. TRELAW, Chubut; noviembre de 1954.

Palmieri Hermanos

Grandes Joyerías y Relojerías

Levalle esq. Maipú BUENOS AIRES

Ahora Vd. podrá adquirir todos nuestros artículos por Contrarembolso. Directamente por intermedio de nuestros Agentes podrá efectuar el pedido de su agrado por los últimos catálogos ilustrados que tenemos a su disposición. El importe lo abonará a la entrega de la mercadería. Especialidad en Alianzas.

Agentes en San Julián: ALVAREZ & TORRES - B. Mitre, 150

TIENDA LAGOMAR CALIDAD !...

Llegaron para este verano... Camisas Sport para caballeros, en hermosos colores y gustos de actualidad. ¡VEALAS

LO MEJOR ESTA EN LA ANONIMA

DE CAÑADON LEON

Comisión Pro Templo

El domingo último a las 14 horas en el Cine Barrenechea celebró reunión la Comisión Pro Templo de la localidad. La misma tuvo por objeto deliberar sobre cuestiones relacionadas con las funciones que la misma se ha impuesto.

Visita de Mons. Borgatti

Aunque extraoficialmente, se ha tenido conocimiento de que en el transcurso del corriente mes de diciembre visitará la localidad el Obispo de Viñema, Mons. Dr. José Borgatti. Con tal motivo la Comisión pro Templo actúa los preparativos a fin de que el pueblo tribute al Ilustre visitante un digno y cariñoso recibimiento como refinación de fe cristiana.

Hogar de Parahienes

El 11 de noviembre p.d., el hogar de los esposos Sr. Félix Chalub y Sra. Matilde Fernández de Chalub, se vio alegrado con la llegada de un lindo varoncito. El pequeño recibió los nombres de José Antonio.

Funciones de Cine

El sábado y domingo últimos, con una sesión nocturna y una matutina por la tarde, se reiniciaron las funciones cinematográficas en el Cine Barrenechea. En cuanto sea posible, en adelante daremos a conocer los programas a desarrollar en lo sucesivo.

Actividades Lucrativas

Impuesto Año 1954

El 15 de diciembre se inicia el cobro de este impuesto. Se previene a los contribuyentes que la declaración jurada deberán presentarla con la debida anticipación al vencimiento 31 de diciembre próximo.

El impuesto básico es del 3 por mil, con las rebajas y recargos que establece la Ordenanza. En cuanto a BARES y DESPACHOS de BEBIDAS al COPEO, tiene un recargo del cien por cien, sobre el básico.

Para determinar el importe punible, deberá tomarse en cuenta el ingreso total habido durante el ejercicio último. Los que no llevan contabilidad deberán estimar los ingresos en base a los comprobantes.

La Municipalidad estandarizará detenidamente las declaraciones, y en caso de merced dulas, en cuanto a la exactitud de la declaración jurada con relación a los ingresos habidos, se disp pondrá una investigación contable a fin de establecer los verdaderos ingresos del contribuyente, y de comprobarse la existencia de datos inexactos para eludir el impuesto, se confeccionará de oficio la declaración, sin perjuicio de la aplicación de las sanciones correspondientes.

v/31/12 San Julián, 23/11/54
MUNICIPALIDAD SAN JULIAN

Buenos impresos?...
"El Sonido" - Teléf. 76

MEDICO OCULISTA

Participa que en su 50ª gira por el interior del país atenderá en

SAN JULIAN los días 21 y 22 Diciembre, en el Hotel COLON

CONSULTAS: de 10 a 12 y de 16 a 19 horas

Graduado en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires.
Ex Médico de la Standard Oil

Consultorio: JOSE BONIFACIO, 2020 - Buenos Aires

Dr. ANSELMO PUYO

Dr. César E. López Meyer
ABOGADO

SUCESIONES - Asuntos Civiles y Comerciales

Alberdi, 253 - Río Gallegos

Antonio Alberto Giacobbo
Ingeniero Civil e Hidráulico

Proyecto y Dirección de Obras - Cálculos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera.

MENSURAS - NIVELACIONES - PLANOS

Caseros, 596 - B. AIRES - Of. Ugarteche - C. C. 104 - SAN JULIAN

Dr. CARLOS A. LEBRERO

MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear

Consultas de 16 a 18 hs.

Av. San Martín - Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDICH
Médico Cirujano

(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)

CONSULTAS: De 15 a 18 hs.

Teléf. 121 - Av. San Martín - Fie. Comisaría

Dr. LEOPOLDO MORIANO
Cirujano Dentista

Consultas: de 14.30 a 20 hs.
Casos de urgencia, a cualquier hora

Consultorio:
Mitre, 129 - Teléfono 3 - San Julián

Farmacia "SANTA ANA"
PASTORI & GANAM S.R.L.

Despacho Nocturno Permanente
EXCLUSIVO PARA RECETAS

C. Correo 45 - Teléfono 93
San Julián - T. Santa Cruz

Dr. Julio E. Barril
Dentista - Cirujano

Enfermedades de los dientes y encías
Extracciones y obturaciones sin dolor

TRABAJOS DE URGENCIA
Laboratorio de Prótesis
DENTISTA DE PAGA SOCIAL DEL MINISTERIO DE BIENESTAR

Consultas: De 15 a 20 hs.

Teléfono N. 107

Calle Mitre - San Julián

Clara Suárez Ordóñez
OBSTETRICA

Diagnósticos - Embarazos - Partos
Consultas: 15 a 19 hs.

Ahore en "Villa El Parque"

Alberdi, 299 - SAN JULIAN

MENSURAS

Subdivisión de Campos

Juan Jorge Mladineo

AGRIMENSOR

C. Correo 51 - SAN JULIAN

ANNIE E. MAC LENNAN

Da Clases de Inglés

Calle 25 de Mayo - Casa Club Atlético

Teléfono N° 162 - SAN JULIAN

Anuncie en EL SONIDO

Agradecimiento

ALEJANDRO MANUEL BOGA - (q.e.p.d.) - Falleció el 2 de Diciembre de 1954. Su esposa María Luisa B. Vda. de Boga; sus hijos, Juan Alejandro y Néstor Teodoro y demás familiares, agradecen profundamente a las personas que acudieron a la misa oficiada en el templo parroquial de la localidad el día 2 del corriente, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

SE VENDE

En pleno centro de San Julián sobre calle San Martín:
Terreno de 623 mts2; terreno de 613 mts2.

A una cuadra del Banco Nación, un terreno de 735 mts2, con galpones de material apto para modificar en casa habitación. Un terreno de 50 mts2 de frente por 25 mts de fondo. Casa con 3 habitaciones.

Inf: Agustín Juan Torres. 1/12/11/54

Estancia "La Emilia"

El señor Manuel Albaecet lleva a conocimiento público que su establecimiento ganadero, conocido hasta ahora con el nombre de "El de Mayo" desde la fecha y en el sucesivo girará bajo la denominación de "La Emilia".
v/17/12 San Julián, Nov. 26 de 1954

Mercado de Lanas

LANAS: Las operaciones de la presente semana se desarrollaron con mercado relativamente animado, particularmente en aquellos tipos de lana que por su finura, calidad y demás características, gozan de la preferente aceptación por parte de la industria. Las casas exportadoras han actuado en forma limitada y casi exclusivamente en lanas de la Provincia de Buenos Aires.

Los precios en general, se han mantenido sin variantes de interés dentro de los límites anteriores, correspondiendo las cotizaciones más altas a lanas finas y primas merinos de especial calidad y de condición destacada, procedentes de las mejores zonas de los Territorios de Río Negro y Chubut.

Procedentes del Puerto de Desadego se vendieron los primeros lotes, uno de 12.000 kilos a \$ 92 y otro tamaño de 12.000 kilos a \$ 100 cada diez kilos. Cabe señalar que se trata de lanas de buena finura y calidad que adquirió nuestra industria.

Se realizaron esta semana numerosos negocios en lanas enteras, claras, finas, primas, cruces finas y medianas originarias de la Provincia de Buenos Aires, limpias y con semillas, dentro de precios que oscilaron entre \$ 80 y \$ 90 para las finas y primas merinos, de \$ 65 a \$ 75 por las cruces finas, y por medianas se pagó \$ 55 a \$ 66 los diez kilos, por las especiales. En gruesas los negocios fueron limitados dentro de precios que variaron entre \$ 50 y \$ 54 los diez kilos.

También para lanas originarias del Oeste de Buenos Aires, de Provincia Eva Perón, Sud de Córdoba y similares, limpias de semillas y logradas en condiciones favorables, hubo mayor interés por parte de lavaderos e industriales, lo que permitió colocar prácticamente al día todos los lotes ofrecidos, obteniéndose precios satisfactorios. Por las cruces finas especiales se pagó entre \$ 60 y \$ 65 y por un lote de 6.000 kilos de prima cruz se llegó a pagar \$ 75. Nuestra casa vendió un lote de unos 20.000 kilos de fina y prima merinos, al interesante precio de \$ 82 y por 10.000 kilos más de mercadería similar como finura y calidad pero de condiciones no tan buenas, obtuvimos \$ 72 los diez kilos.

En lanas de Entre Ríos y Corrientes las negociaciones fueron ocasionales. Las existencias en estas lanas son todavía reducidas y en su mayoría comprenden mercadería general.

Referente a lanas de segundas esquilas cruces finas y medianas, de todas las procedencias limpias y con semillas, los negocios se desarrollaron en forma corriente, colocándose sin dificultad todos los lotes que se ofrecieron en venta franca. Los precios para las especiales, originarias de la Provincia Eva Perón y similares, variaron entre \$ 50 y \$ 55 cada diez kilos según finura, calidad y rinde en lavado. Por las de gran desarrollo de mecha, claras, uniforme, etc. se pagó hasta \$ 57 los diez kilos. Por las gruesas claras, de Buenos Aires, se obtuvo hasta \$ 54, estimándose factible obtener precios mejores por lanas excepcionales. Para mestizas, borregos, pedatos y barrigas, la plaza cierra con demanda y precios sostenidos.

Más de un Millón...

... de ovejas a esquila en la presente temporada, garantiza la confianza del ganadero patagónico en la más grande organización de esquila del Sur Argentino.



Nuestras máquinas esquilan en todo el Territorio de Santa Cruz y en la Zona Militar de Comodoro Rivadavia



PAUFILO BRAVO
EMPRESA DE ESQUILA

Casilla Correo N° 94 - PUERTO SAN JULIAN

REMATE JUDICIAL - SIN BASE Y AL MEJOR POSTOR por AMADOR ALVAREZ MUÑIZ

El jueves 15 de Diciembre de 1954, a las 16 horas, en el estrado del Juzgado Nacional de Paz de Bajo Caracoles, procederé a subastar públicamente, sin base y al mejor postor, en cumplimiento de lo dispuesto por S. S. el señor Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio, en el juicio caratulado, "FISCO NACIONAL c/MARCOS ZAVALA y RAFAEL NAVARTA SEGOVIA s/COBRO DE PESOS", la cantidad de ciento ochenta animales lanares al corte de propiedad de los demandados, de acuerdo al siguiente:

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio Nacional de Santa Cruz, Dr. Jorge Luque, Secretario a cargo del autorizante se hace saber por el término de cinco días que en los autos "FISCO NACIONAL c/MARCOS ZAVALA y RAFAEL NAVARTA SEGOVIA s/Cobro de pesos" se ha dispuesto el remate en pública subasta por el martillero AMADOR ALVAREZ MUÑIZ designado en autos, el día 15 de Diciembre del cte. año, a las 16 hs., en JUZGADO NACIONAL DE PAZ DE BAJO CARACOLES, de los siguientes bienes: ciento ochenta animales lanares al corte propiedad del demandado con la siguiente señal: punta lanza atrás y muesca adelante, izquierda y punta lanza adelante y muesca atrás derecha y inversa. Comisión del martillero a cargo del comprador DIEZ por ciento (10%) valor de lo subastado; seña a cuenta de precio: Diez por ciento (10%).

Río Gallegos, Agosto 10 de 1954.

GIRIO R. BERZERO

Secretario

Por más datos, ocurrir al martillero.

Bajo Caracoles, 17 Noviembre 1954.

AMADOR ALVAREZ MUÑIZ

Martillero Público

Atención!...

Ya tenemos a la venta un regio surtido de GUANTES en hilo crochet, cabritilla, rayón y nylon para damas. Igualmente, un bonito colorido en organzas para vestidos de fiesta o niñas.

CASA BARDECI, S. R. L.

PIELES LANARES: La situación de Buenos Aires, Eva Perón, Sud de Córdoba, gran tranquilidad que afecta a la plaza San Luis y tipos similares. Por los de buena tiempo a esta parte se mantuvo inalterable en todo el curso de la semana que finaliza. Las firmas \$ 3 hasta 3.50 el kilo al barter y eventualmente se mantuvieron prácticas, aunque algunos centavos más por el momento inactivas y solamente operaron aunque en forma muy limitada, las de nuestra industria, las que dedicaron sus preferencias hacia las partidas provenientes de las Provincias de Buenos

Bt. As., Noviembre 27 de 1954.

ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

RELOJERIA Y JOYERIA
de ENRIQUE ARROYO RIFF
REPARACION DE RELOJES DE TODA MARCA

Venta permanente de Relojes, Alhajas, Collares, Anillos, Aros y todo lo concerniente al ramo. Agente de los afamados relojes "ZENITH". — A sus órdenes, en Ameghino s/n.

Sr. Comerciante o Industrial: Anuncie en "El Sonido", periódico ampliamente difundido en todo el Territorio. Un aviso le retribuirá con creces la módica suma que importa.

HOTEL "LONDRES"
de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

EL MONTAÑÉS
Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

CURTO, GONZALEZ & Cia.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

Anticipos Liberales
sobre Lanas y Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós = C. Correo 39

**ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES
Y CONTRARREEMBOLSOS**

Servicio acelerado desde Bs. AIRES a:

Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolavon, Comodoro Rivadavia, Deseado y San Julián

Despache en estación SOLA (F. C. N. G. ROCA), Galpón N. 3 Teléfono 21-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nuestra Oficina: Av. de Mayo 769, Telefonos 34-9969 y 30-1450 hasta 20 kilos y Contrarreembolsos. Seguro Contra Todo Riesgo. — Indemnización Total. — Servicio a Domicilio.

A SUS ORDENES:

TRANSPORTES PATAGONICOS
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.

CONSULTENOS

"PETIT HOTEL"
de MARCOS LOPEZ

Comod. p. Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárbica a base de
Hexacloruro de Benceno:

EL FULMINANTE
Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.
Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

MAYOR SURTIDO
MEJOR ATENCION
MAS BAJOS PRECIOS

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la

★ **ARGENSUD**
SU CASA DE CONFIANZA!

EDICTOS

Por disposición del señor Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Juzgado Nacional del Territorio de Santa Cruz, doctor Ricardo Alfredo Domicelli Alvarez, Secretario del doctor Gírio R. Berzéro, se cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don JORGE GIUBETHICH (expte. n.º 2369, P.º 70, año 1954).

Río Gallegos, 10 de noviembre de 1954
v/31/12
GIRIO R. BERZÉRO
Secretario

El Señor Juez Nacional de Primera Instancia de Río Gallegos, Territorio Nacional de Santa Cruz, Dr. Ricardo A. Domicelli Alvarez, Secretario a cargo del escribano Angel F. Sosa, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de Don DIONISIO PITOISET.

Río Gallegos, noviembre 18 de 1954.
v/31/12/54.
ANGEL F. SOSA
Secretario

El Sr. Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Domicelli Alvarez, Secretario Civil del Dr. Gírio R. Berzéro, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña ENRIQUETA JUANA DENHOLM de KYLE cuyo juicio sucesorio se tramita por expte. 2237 - folio 67 - año 1954.

Río Gallegos, Noviembre 18 de 1954.
v/31/12/54
GIRIO R. BERZÉRO
Secretario

El Señor Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Domicelli Alvarez, Secretario Dr. Gírio R. Berzéro, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don OTTO u OTTO ALFREDO de CHEY o de CHEY y ALBERS.

Río Gallegos, 5 de noviembre de 1954
v/17/12
GIRIO R. BERZÉRO
Secretario

Aero Club San Julián
San Julián, 13 Noviembre 1954.

Estimado Consoce:
La C. Directiva se cumple en instancia a Ud. a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 11 de Diciembre próximo, a las 17 horas en el local de la Secretaría de la Institución, calle Mitre s/n. para tratar la siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
- 1.—Lectura y aprobación del Acta anterior.
 - 2.—Lectura y aprobación de la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio finalizado al 31 de Octubre de 1954.
 - 3.—Elección de un Secretario por finalización de mandato, un prosecretario por finalización de mandato, dos vocales titulares y un vocal suplente por finalización de mandato y de dos revisadores de cuentas por terminación de mandato.
 - 4.—Designación de dos socios para renovar el acta de la Asamblea.
- Jorge A. Brito Raúl L. Suárez
Secretario Presidente
- Se transcriben a continuación los artículos 38, 39 y 40 e inc. d) del art. 14.
- Art. 38.—La Asamblea, aún en los casos de reforma de los estatutos y de disolución social, necesitará para formar quórum, la presencia de la mitad más uno de los asociados que se hallen en las condiciones especificadas en el artículo 14, inc. d).
- Una hora después de la citada para la Asamblea, si no hubiera obtenido quórum, la Asamblea quedará legalmente constituida cualquiera sea el número de los socios presentes. Además, en cada Asamblea deben elegirse dos socios, para que en representación de la misma, firmen y aprueben el acta, junto con el Presidente y Secretario.
- Las resoluciones de las Asambleas serán tomadas por mayoría de votos. Los socios deberán concurrir personalmente a las Asambleas, no pudiendo por ningún concepto hacerse representar en la misma por otros socios o extraños.
- Art. 39.—La Asamblea será presidida por el Presidente o Vicepresidente, y en ausencia de éstos por un miembro de la Comisión Directiva elegido por la Asamblea.
- Art. 40.—La Asamblea no podrá resolver ni tratar, ningún otro asunto que los indicados en el "Orden del Día".
- Art. 14.—d) Tomar parte con voz y voto en las deliberaciones de las Asambleas siempre que tuviere 18 años de edad cumplidos y seis meses de antigüedad y no adeudar cuota alguna bajo ningún concepto al momento de constituirse la Asamblea. v/10/12/54

TALLER Y VENTA
Maximiliano Granero
 RADIOS
 COMBINADOS
 DISCOS
 TOCADISCOS
 LAVARROPAS
 ENCERADORAS
 ELECTRICIDAD
 *
 Los mejores precios
 de plaza.
 Servicio técnico
 garantizado y atendido
 personalmente.
 *
Venta con FACILIDADES
 SAN JULIAN (Santa Cruz)
 Mitre Esq. Zeballos
 (La esquina de la música)

OMEGA RADIO
 Taller de Radio y Electricidad
 de PAULINO RIERA

Reparación y venta de Radios y
 Artefactos Eléctricos en General,
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería

SAN MARTIN
 de ARMANDO BAHAMONDE

Zapatería en General - Fundas
 para Valijas - Tapizado de Co-
 ches - Tojos de Chatas - Arre-
 glo de Tapacarrús. - Confección
 por su dueño.
 Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

FONDA "EL TROPEZON"
 de Felipe Millaqueo

Especialidad en licores finos,
 Empanadas a la Chilena y Pollos.
 Amplias comod. p. pasajeros.
 Jueves y Sábados: Empanadas.
 Jueves: Tallarines.
 Atención Esmerada.
 Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

JOSE LUCCHETTI
 Construcciones en General

Especialidad: Trabajos en pie-
 dra; frentes, fogones, etc. Tra-
 bajos de cementerio: Monumentos
 en piedra, granito o mármol.
 Informes: HOTEL COLON - San Julián

NUEVAMENTE...
 Ravióles, Tallarines
 y Ñoquis.

Haga sus pedidos los Miércoles
 y Sábados en: Belgrano N. 1052
 (Al lado Banco Nación).

Hojalatería "PILDORIN"
 de Juan Bazalo

Trabajos del Ramo en General
 Precios Méricos
 Zeballos, 1339 SAN JULIAN

HOTEL
PRIMERO DE MAYO
 de Tapia & Sclaris

Amplias Comodidades para Pasajeros
 Se Aceptan Pensionistas
 Colón, 838 SAN JULIAN

Empr. Construcciones Rurales
 EMILIO SCOLARIS

Baños, Secaderos, Bebederos y Const.
 Sólidas en General.
 Colón, 838 SAN JULIAN

Impresos en general
 En esta imprenta

Atención! Cuerdas, Membra-
 nas, Púas, Vicrotras
 y Discos, le ofrece **CASA YALUZI** a
 precios de verdadera OCAISION. 1/16/7.

Taller de Carpintería
 de AUGUSTO MIRANDA
 Se confeccionan muebles, puer-
 tas, ventanas, techos, cielorrasos,
 pisos y todo trabajo del ramo.
 Consultas: Rivadavia, 941. C. correo
 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

MUEBLES
 JOSE CANOURA

Dormitorios y Comedores
 Livings - Muebles Cocina
 CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

TRANSP. PATAGONICOS

Salidas al Norte:
 * LUNES 5 horas
 MIERCOLES 5 horas
 SABADO 5 horas

Llegadas del Norte:
 * LUNES 19,39 hs.
 JUEVES 19,39 hs.
 SABADO 19,39 hs.

Informes en la Of. Local

Suscribase a "El Sonido"

FOTO-MITRE
 PRESENTA:

El Lente Protector Americano
 "CLIPPER"
 En calidad para Damas y Caballeros
 Precio de
 Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de
 bronce para sepulturas. Gran surtido.
 AMPLIACION al Oleo, 5 cabezitas.
 Antes de encargarse a Buenos Ai-
 res, consulte precios y comprobará po-
 sitivas ventajas.

RADIO MITRE
 de Fco. Bartolomé

Reparaciones en General
 Radios, Motores Eléctricos, etc
 Teléfono N. 41
 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

Roberto Luis Garcia
 MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados
 Revelaciones, Copias, ampli-
 c. y Pintado
 Venta Rollos, Marcos y Láminas
 Fotos a Domicilio, Despedidas y
 Casamientos - Fotos Carnets
 Cédula, Libr. Cívica, Conductor
 Se atiende desde las 19 horas.

Empresa Pompas Fúnebres

SERVICIO COMPLETO.
 Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.
 Calle Colón, 337 - Puerto San Julián - Teléfono 155

CONFITERIA SPORTSMAN
 - Y BAR -
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS
 Servicio de Té con Exquisitas Massas - BILLARES
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes
 Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Constructores: ¡Atención!...

ABEL TAPIA
 Concesionario - Exp. 82.117/52
 Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mata Grande
 Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

EI CORDILLERANO

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San
 Julián los días SABADO y regresando los LUNES.
 ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León,
 Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Oliné, Casa
 Folch, Río Blanco, Lago Posarías y Lago Pueyrredón.
 Agcias: Cañadón León (Crsa Lluís), Las Horquetas, RíoBlanco
 INFORMES Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

OPAIT
 UGARTECHE ROS
 Dirigida por el ex-inspector de la Direc.
 Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE
 TODO lo RELACIONADO con la MATE-
 RIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios
 Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.
 CONTABILIDADES: Asesoramiento Técni-
 co Contable - Contabilidades Ganaderas.
 Réditos Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE
 Benef. Extraordinarios Bm. Mitre, 102 (Frente Bco. Nación) - C. Correo 1104
 Contabilidades SAN JULIAN (Santa Cruz)

Compañía Naviera y Comercial
PEREZ COMPANC, S. A.

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS
 AL SERVICIO DE LA PATAGONIA
 Santa María de Luján -
 San Juan Bosco -
 Santa Micaela -
 San Benito -
 DIRECCION y ADMINISTRACION: Aq. Local: JULIO ALOYZ
 Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651 B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Telef. 4
 BUENOS AIRES

Antisárnicos

BUCH N N

1 x 1000

En Polvo y en Crema, con agregado de Fenoles

DISTRIBUIDORES:

WALDRON, S. A. Comercial y Financiera

CASA MATRIZ:
 Bm. Mitre, 427
 Buenos Aires

TELEGRAMAS:
 «Carntyne»

SUCURSALES:
 Comodoro Rivadavia
 Puerto Deseado
 San Julián
 Río Gallegos
 Río Grande (T. del Fuego)

Sucursal en San Julián
 Avenida San Martín, 379/81 - Teléfono N. 138